

# 印尼狮子基金会举行授徽暨感谢奖状颁发仪式



筹委会主席布迪致辞

【本报讯】2022年8月30日(星期二)晚,印尼狮子基金会(Yayasan Lions Indonesia),在雅加达 Aston Kartika Grogol 酒店大礼堂,为200名狮子会热心赞助者和企业举行授徽暨感谢奖状颁发仪式。

筹委会主席布迪(Budi Hidayat)作筹备工作报告,并感谢与会热心赞助者长期以来在各方面给



维里(左四)向MD 307狮子会总监及MD 307/A1、MD 307/B1、MD 307/A2等赠送锦旗后合影



维里致辞

予印尼狮子基金会的关心和支持。

印尼狮子基金会主席维礼维里(Willy Suwandi Dharm)在致词中,对筹委会全体理事及与会赞助者等一向以来大力支持印尼狮子基金会在开展慈善公益活动表示高度赞赏。

他说,印尼狮子基金会成立于42年前,其使



维里(左三)徐煜权(左三)陪同下向奖项赞助者颁奖后合影

命是与印尼 MD 307 狮子会共同合作开展人道主义的社会服务活动。今天为已热心捐助的狮子会成员举行授徽及颁发感谢奖状,旨在谢谢大家对印尼狮子基金会所做的贡献。

维里补充说,展望未来,希望狮子会全体成员能一如既往继续为我们心爱的国家服务,愿我们

团结一致,共同为印尼狮子基金会更美好的明天做出积极贡献。

印尼狮子基金会辅导主席 JuswanTjoe, 辅导委员 Tony Djumadi, 秘书 EviL-asmaPohan, 财政黄健璇(Susiana), 资金募款部主任 Irawan Santoso 等, 近300名印尼 MD 307 狮子会成员及嘉宾出席活动。

本报记者明光报道/dv 供图



维里(左四)在辅导主席徐煜权(左五)陪同下向Mitra Panglima奖项赞助者颁奖后合影



维里(左四)在辅导主席徐煜权(左五)陪同下向赞助者颁奖后合影



印尼狮子基金会诸理事、辅导主席团和监察合影



维里(左六)在辅导主席徐煜权(左五)陪同下向Grand Partners奖项赞助者颁奖后合影



维里在徐煜权陪同下向Mitra Panglima奖项赞助者颁奖后合影



向养老院、孤儿院援助大米

## 万隆观音精舍开展慈善活动

【本报讯】8月28日上午,位于万隆市中心 Jl. Cikawao. Dalam. 1 No. 35 G Bandung 的佛堂观音精舍(Vihara AVS 米)基金会在佛堂地区附近的乡公所保安所公众地带举办慈善福利活动分发大米礼包给地区民众195包各5公斤的大米。

活动前已由服务佛友登记的需要援助的弱

势居民家庭有195家,他们是佛堂地区的民众。Warga Paledang 8 RW. Bdg 在活动地区的值勤佛友团队由观音精舍基金会辅导释学化法师,基金会主席黄康华(David Kurniawan),佛堂住持释贤教法师主持与多位服务佛友携手合作分发大米礼包给顺序来到现场的民众。

多年以来举办慈善活动的观音精舍基金会

佛友团队今年在现场积极行动,两年疫情期间的活动由值班佛友直接送到各民众家里。佛堂善行获得民众称赞。当天见证活动的地区邻居,乡青年保安人员和受惠民众都表达感谢佛友团队的爱心与关怀!

在这次关怀爱心月的现场慈善活动外,观



分发大米爱心礼包3

音精舍外勤团队也安排行程赠送大米礼包给万隆市多地区的养老院、孤儿院、习经院等。

服务的佛友感恩能帮助慈善活动,减轻民众的生活负担。万隆观音精舍秘书处供稿



释学化法师(右4)、黄康华(右3)与地区首长(右2)与佛友分发礼包给民众



法师移交爱心大米礼包给警员



分发大米爱心礼包



创立人刘馥兰颁发奖品予五位仪态竞赛优秀者

## 棉兰谭林毽球队庆祝印尼第77届国庆节举行毽球赛

【本报讯】棉兰谭林毽球队 Thamrin Kenchi Club (TKC) 为庆祝印尼第77届国庆节,特于8月14日及17日在棉兰Talaud街毽球馆举行毽球赛。参赛队伍共十队,即: Hasanuddin 队, Teuku Umar 队, Sukarno 队, Sudirman 队, Pattimura 队, Imam Bonjol 队, Cut Nyak Dien 队, Muhammad Yamin 队, RA. Kartini 队, Haji Agus Salim 队。十队分为两组即 Revolusi 组及 kemerdekaan

组,两组之队伍分别进行循环赛,分数最高的队伍为冠军。比赛时间从早上6点半至10点半,备有两座金光闪闪的轮流杯予两组荣获冠军之队伍。并颁发奖牌及奖品予每组的冠亚军。此外还有选举女队员仪态竞赛,每位参赛者在球场漫步走一圈,结果选出五位仪态优秀者,由谭林毽球队创立人刘馥兰颁发奖品。

在8月17日国庆节进入

大决赛,各球队为夺取金光闪闪的金杯全力以赴,展现出超水平之球艺,经过一番龙争虎斗后,结果冠亚军脱颖而出,兹将两组之优胜队伍名录录下: Revolusi 组冠军为 Sudirman 队, 亚军 Pattimura 队, 季军 Hasanuddin 队, kemerdekaan 组冠军为 Haji Agus Salim 队, 亚军 Muhammad Yamin 队, 季军 RA. Kartini 队。由创立人刘馥兰, 顾问林南海, 林伟原, 杨金汉及各

位助理颁发轮流杯, 奖牌及奖品予冠亚军。主办当局特此向赞助商包括 PT. ECS Raya Indonesia, Sumatra Green Energy, The Specialist, Schneider Electric, Solana, Luminous, Kijo, Indocafe, Indako, Wuling, Thamrin Plaza, Hachi-Bar, Friteo Chicken, Toko-Tas Elegan, Sirup Kurnia, INTI Sumut, DrMask, Cendana Bakery, Bumicomm, 顾问容均祥致万分谢意。陈平治报道



独立组冠军 H. Agus Salim 队, 顾问林南海颁发轮流杯



两组之冠亚军合照



革命组冠军 Sudirman 队, 创立人刘馥兰颁发轮流杯